



香港婦協 訪京團 2017

Hong Kong Federation of Women Beijing Visit 2017



◀ 全國婦聯主席沈躍躍女士(前排中)和代表團親切交流。
Ms. Shen Yueyue, President of ACWF (middle of front row), and the Delegation



▲ 訪京團拜會
國務院港澳辦王光亞主任(中)。
Courtesy visit to Mr. Wang Guangya (middle), Director of the Hong Kong and Macau Affairs Office of the State Council of the People's Republic of China.

▶ 本會獲北京市婦聯接待，何超瓊主席、林貝聿嘉博士及馬蘭霞主席合照。
Chairperson Ma Lan Xia, Beijing's Women Federation welcoming Chairperson Ms. Pansy Ho, Dr. Peggy Lam and the delegation.



香港婦協2017-19理事會應全國婦聯沈躍躍主席邀請，一行71人由新任主席何超瓊率領於2017年9月3日至5日赴京交流。

訪京團在北京期間，獲得中央政府單位的領導親自接見，包括全國人大副委員長、全國婦聯主席沈躍躍、國務院港澳辦主任王光亞、副主任黃柳權、全國婦聯副主席宋秀岩、副主席張曉蘭，全國政協港澳台僑委員會主任楊衍銀、副主任華建，中央統戰部副部長戴均良及北京市婦聯主席馬蘭霞等。

會見中，各位領導對婦協積極支持特區政府依法施政，密切關注香港社會事務和婦女民生，在維護婦女權益、促進特區社會和諧穩定方面作了大量卓有成效的工作予以充分肯定。寄望新一屆理事會全面準確理解習近平主席視察香港期間的講話精神，繼續弘揚愛國愛港宗旨，團結帶動特區各界婦女，貫徹「一國兩制」方針和基本法，積極支持新一屆特區政府依法施政。

Invited by the President Shen Yueyue of the All-China Women's Federation, HKFW's delegation of 71, led by Chairperson Pansy Ho, visited Beijing from 3 to 5 September 2017. At the courtesy visits, the delegation was welcomed by leaders and high officials of many National and women organizations.

At the visits, leaders and high officials highly commended and affirmed the great amount of brilliant, effective work of the HKFW such as its continuous support of the HKSAR Government in its administration in accordance with the Basic Law, its close attention to Hong Kong's society affairs and women livelihood, its safeguarding women rights, its promotion towards community harmony. They wished that the new HKFW Council would fully and accurately comprehend the spirit of President Xi Jinping's speech during his visit to Hong Kong, band and motivate women to implement the "One Country, Two Systems" policy and the Basic Law, fully support the new HKSAR government's administration under the Basic Law.



全國婦聯副主席、書記處第一書記宋秀岩(中)接待訪京團，暢敘友情。
Beijing Delegation's warm exchange and friendly reunion with Ms. Song Xiuyan(middle), the Vice Chairman of the All-China Women's Federation and First Secretary of the Secretariat.